

## Differenzströme wirksam reduzieren

- Nennströme von 16 A bis 63 A
- Reduziert Differenzströme
- Reduziert Wartungs- und Ausfallzeiten
- Einfach nachzurüsten
- Flexibel mit anderen EMV-Filtern kombinierbar

## Effectively reducing differential currents

- Nominal currents from 16 A up to 63 A
- Reduces differential currents
- Reduces maintenance and downtimes
- Easy to retrofit
- Flexibly combinable with other RFI filters



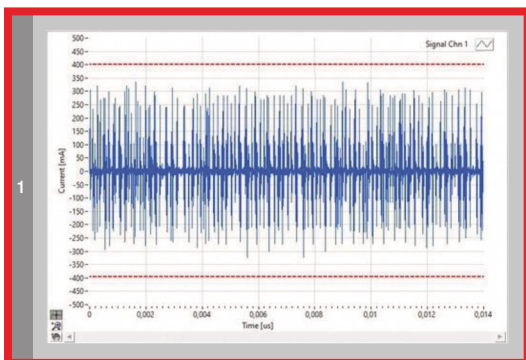
## Differenzstrom-Reduktionsfilter AF-DSR | Differential current reduction filters AF-DSR

	Nennstrom (A) Nom. current (A)		Nennspannung (VAC) Nom. voltage (VAC)		Gewicht (kg) Weight (kg)		Abmessungen (mm) Dimensions (mm)							Anschluss / Connection Netz-Last   Line-Load		PE Earth	Bemerkungen Remarks
	A	B	A	B	A	B	A	B	C	D	E	F	G	PE	Earth		
AF-16-DSR	16		0,6	142	84	55	96	60	Ø 5,0	80							4)
AF-32-DSR	32	<sup>1)</sup> 400	1,0	241	82	55	176	60	Ø 5,0	160							5)
AF-63-DSR	63		1,6	299	148	75	237	121	Ø 5,0	222							6)

<sup>1)</sup> 690 VAC max. | **690 VAC max.**    <sup>2)</sup> Push-in Federanschlussklemmen (Größenangabe für flexible Drähte) | **Push-in spring terminals (Size for flexible wires)**  
<sup>3)</sup> Schraubklemmen (Größenangabe der Klemmen für flexible Drähte) | **Screw terminals (Size of terminals for flexible wires)**  
<sup>4)</sup> Gehäuse Bauart A | **Case style A**    <sup>5)</sup> Gehäuse Bauart B | **Case style B**    <sup>6)</sup> Gehäuse Bauart C | **Case style C**

→ Weitere Stromstärken und Sonderausführungen sind auf Anfrage erhältlich. | → **Other current ratings and special models are available on request.**

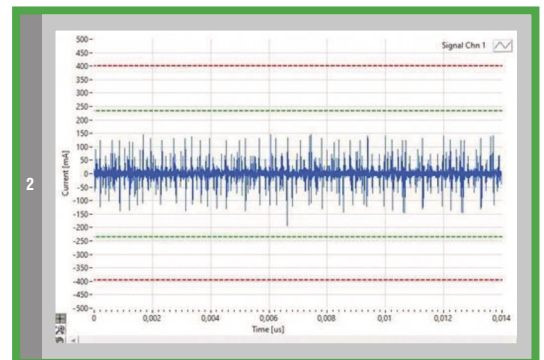
## Differenzstrom-Vergleichsmessung | Residual current comparison measurement



Differenzstrommessung ohne Absorptionsfilter  
Differential current measurement without absorption filter

Mit dem  
EPA AF-DSR

By using the  
EPA AF-DSR



Differenzstrommessung mit Absorptionsfilter AF-DSR  
Differential current measurement with absorption filter AF-DSR

## Technische Daten | Technical specifications

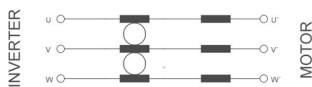
Nennspannung | **Nominal voltage**  
 Nennstrom | **Nominal current**  
 Überlastbarkeit | **Overload capability**

Bauart | **Chassis**  
 Befestigung | **Mounting**  
 Anschlüsse | **Connection**

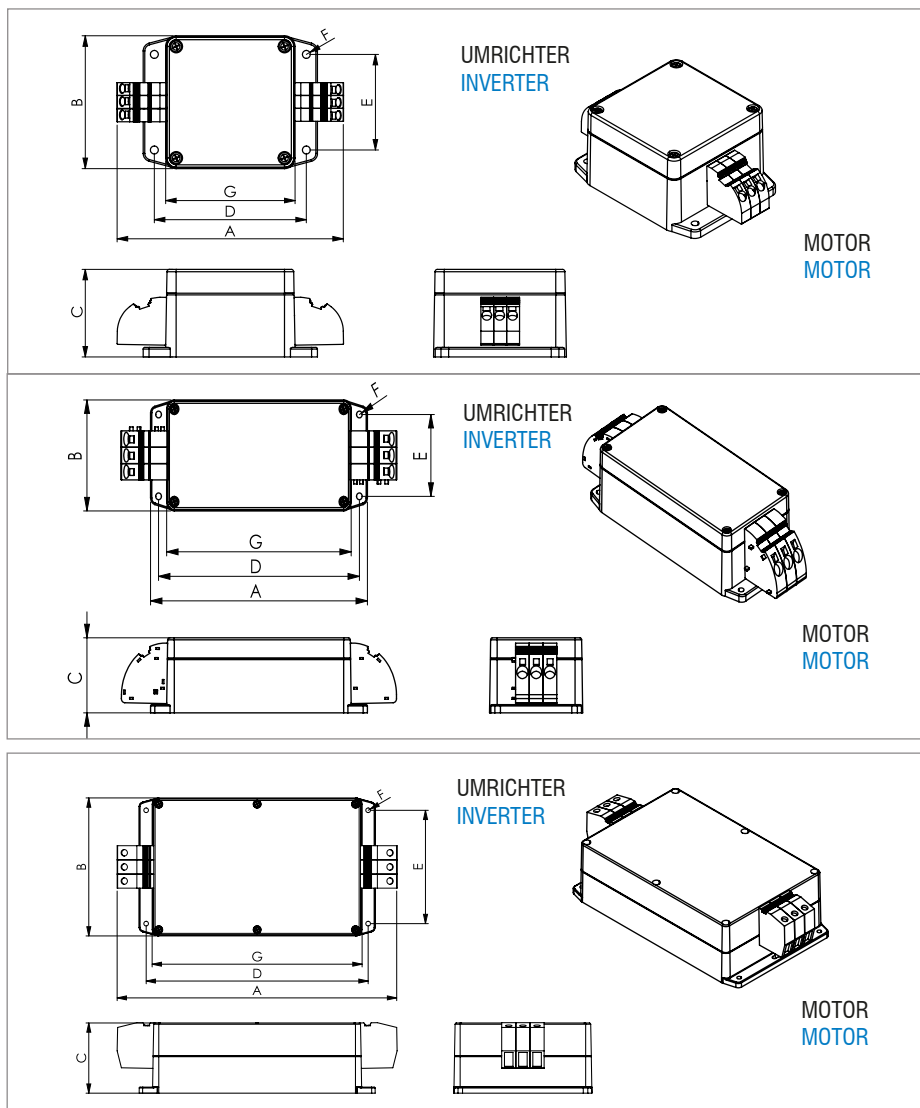
Schutzart | **Degree of protection**  
 Entflammbarkeitsklasse  
**Class of flammability**  
 IEC-Klimakategorie | **IEC-Climate category**  
 Zulassungen | **Approvals**  
 Gefertigt nach | **Built according to**  
 Lagerung, Transport und Betrieb  
**Storage, transport and operation**

400 VAC (max. 690 VAC,  $\pm 10\%$ ), 3-phasig | **400 VAC (max. 690 VAC,  $\pm 10\%$ ), 3-phase**  
 3-phasig: 16 A bis 63 A @ 50°C (siehe Tabelle) | **3-phase: 16 A up to 63 A @ 50°C (see table)**  
 4-facher Nennstrom beim Einschalten, danach 1,5-facher Nennstrom für 1 Minute, einmal pro Stunde  
**4 times rated current at switch on, then 1.5 times rated current for 1 minute, once per hour**  
 Kunststoffgehäuse | **Plastic case style**  
 Befestigungslaschen mit Löchern | **Chassis mounting with holes**  
 16 A und 32 A Federanschlussklemmen mit Push-in Technik, 63 A Schraubklemmen  
**16 A and 32 A spring terminals with Push-in technology, 63 A screw terminals**  
 IP 20 | **IP 20**  
 UL 94V-2 oder besser  
**UL 94V-2 or better**  
 25/085/21 (-25 °C bis +85 °C) | **25/085/21 (-25 °C up to +85 °C)**  
 CE | **CE**  
 EN 60939, RoHS | **EN 60939, RoHS**  
 EN 60721-3-1: 1K3, EN 60721-3-2: 2K3, EN 60721-3-3: 3K3  
**EN 60721-3-1: 1K3, EN 60721-3-2: 2K3, EN 60721-3-3: 3K3**

### Prinzipschaltbild | Schematic circuit



## Abmessungen (Zeichnung nicht maßstabsgerecht) | Dimensions (Drawing not scaled)



Gehäuse Bauart A  
 16 A  
**Case style A**  
 16 A

Gehäuse Bauart B  
 32 A  
**Case style B**  
 32 A

Gehäuse Bauart C  
 63 A  
**Case style C**  
 63 A